

Manual de Asignación a Casa

“Home assignment” – “Asignación a casa” (HA) ¿Sabático, permiso, vacaciones?

La mayoría de las agencias misioneras ahora usan la palabra “asignación a casa” (HA) para clarificar las ideas erróneas sobre el tiempo en tu país.

En lugar de asignarte un ministerio en el campo, serás asignado a hacer un ministerio distinto en tu país de origen. Mientras reconectarte con tus amigos y tu familia es agradable y probablemente haya tiempos para descansar, algunas personas erróneamente lo llaman vacaciones.

La asignación a casa o el tiempo de licencia (HA), como lo llamaremos a partir de ahora, es cuando vuelves a tu país natal por corto plazo para luego regresar al campo, y se da por los siguientes motivos:

INFORMAR. Es una oportunidad para que el misionero comparta con su iglesia local y/o iglesias adoptivas y con su equipo de apoyo lo que Dios ha hecho con la participación de ellos en la obra. También es necesario compartir las necesidades que existen de orar, ofrendar e ir.

EVALUAR y PROCESAR. Un misionero necesita tiempo para evaluar y procesar lo experimentado en el campo, y conversarlo honestamente con personas que saben escuchar.

TRATAMIENTO MÉDICO. Siempre es bueno tener un chequeo médico y actualizar las recetas médicas, visitas al dentista y/o oftalmólogo.

PREPARARSE. Tiempo para estudiar para su desarrollo intelectual o ministerial.

DESCANSO. Un misionero necesita descansar, junto a su gente, cultura e idioma.

MOVILIZACIÓN. Un misionero puede animar a otros a ser parte de la Gran Comisión.



Yendo a “casa”

Después de haber vivido y servido en otra cultura, tu regreso a casa debe ser alegre, pero como con cualquier transición, lo mejor es estar preparado para ello.

Incluso en más maneras de las que tú puedas reconocer, habrás cambiado durante este tiempo de servicio. Mientras tanto, tu cultura de origen no parecerá haber cambiado mucho y tu gente esperará a que sea la misma persona. O si ha pasado mucho tiempo desde que has estado en casa, todo puede parecer diferente: edificios donde antes había una casa pequeña, tu restaurante favorito cerrado y ahora hay un centro comercial allí, el edificio de tu iglesia ahora tiene dos pisos más, etc.

A la mayoría de las personas esto les resulta mucho más estresante que servir en sus países de trabajo (campo misionero) y desean estar de vuelta en sus países de trabajo (campo misionero), donde se puede sentir más como en casa ahora.

Por supuesto, es difícil para la gente en tu país de origen entender cómo es que tu hogar se puede encontrar en algún otro lugar. Como resultado, ellos no pueden ofrecer mucho apoyo. Se pueden sentir rechazados, y podrías sentirte marginado de tus amigos y familiares que simplemente no pueden entender por qué quieres dejarlos de nuevo.

Una persona que regresa a su cultura de origen puede experimentar diferentes grados de:

- Cansancio.
- Desánimo.
- Dificultad para expresar emociones.
- Irritabilidad
- Soledad
- Desilusión con la aparente falta de preocupación con el mundo y sus necesidades.
- Sentirse culpable de que estén perdiendo tiempo o de que no hagan nada importante.



© www.life-like-travel.ru

Es importante darse cuenta que el reingreso será un tiempo de ajuste.

Trata de estar seguro de:

- ☑ Tener este material para ayudarte en la transición, de acuerdo a la etapa en la que te encuentres.
- ☑ Al menos dos meses antes de tu regreso a casa, empieza a prepararte trabajando a través de este recurso.
- ☑ Dormir lo suficiente, comer comidas balanceadas y hacer algo de ejercicio. Estos te ayudarán a combatir el cambio de hora y el cansancio.
- ☑ Tomarte un descanso espiritual y de renovación.
- ☑ Ora por tu cuenta y con otros.
- ☑ Aprender cómo responder la pregunta, “¿Cómo estuvo tu tiempo fuera?” Conviértete en un contador de historias y aprende a contar tu historia como un testimonio de lo que Dios ha hecho a través de ti.
- ☑ Pasar tiempo procesando y evaluando.

Saliendo bien

Ahora “te sientes en casa” en tu país de acogida. Mientras planeas regresar a tu país de origen, empiezas a vivir en “dos mundos”. Por supuesto, todavía estás en tu país de acogida, pero los pensamientos de tu país de origen se vuelven más frecuentes. Sería una tentación no enfocarse en completar tu trabajo allí.

Terminar bien es una señal de un cristiano maduro y es un buen testimonio para la obra de Dios.



¿Qué tareas necesitarás terminar en tus últimos uno o dos meses en tu país de trabajo (campo misionero)?

Durante la etapa de salida, la tensión aumenta. Necesitas hacer preparativos para tu regreso a tu cultura de origen. Necesitas tomarte tiempo para pensar y preparar tu historia y organizar fotos y videos para compartir con otros cuando llegues a casa. Y al mismo tiempo tienes que luchar con las emociones de dejar a las personas y proyectos atrás.

Esta etapa está llena de sentimientos conflictivos. Estás feliz a medida que anticipas verte con tus seres queridos, pero triste a medida que le dices adiós a tus amigos. El proceso de duelo empieza cuando empiezas a llorar por la pérdida. Como tus colegas asumen algunos de los roles de tu ministerio, podrías sentirte culpable por añadirles más trabajo a sus cargas ya pesadas.

Todo el mundo se siente de esta manera durante la etapa de salida. Pensar en el cómo salir bien te ayudará en esta transición.

Diciendo adiós:

Diga adiós a las personas en una manera culturalmente apropiada para darle cierre a sus tiempos juntos.



Haz una lista de las personas a las que les quieres decir adiós y separa el tiempo adecuado para lograrlo con todos.

Coordinando el regreso

Tu tiempo en casa no tiene que estar completamente planeado, pero será de ayuda tener algunas ideas de cómo pasarás el tiempo, las expectativas de tu iglesia, etc.

- ☐ Informar a tus líderes, tanto de la agencia como de la iglesia y pedir su ayuda.
- ☐ Escribir a tus ofrendantes y pedirles que oren durante esta transición e informales acerca de tu deseo de reunirte con ellos.
- ☐ Si estás regresando al campo, asegúrate de recordarles a tus ofrendantes que su apoyo todavía es necesario para este tiempo en casa. Si estás terminando tu servicio en el campo, puedes pedir a tus ofrendantes que te continúen apoyando por unos cuatro meses mientras estás en transición.
- ☐ Empezar a organizar tu calendario para tu tiempo en casa. Comunica que día o tiempo estarás disponible para dar un informe.
- ☐ Otro:



BIENVENIDO A CASA

Tu equipo de apoyo

Tu equipo ha sido parte de tu trabajo. Ayúdalos a sentirse parte de ello.

- ☒ Piensa en los aspectos claves de tu trabajo, de los cuales te gustaría presentar a tus ofrendantes. Asegúrate que tengas fotos relevantes, etc. para cubrir bien todas las áreas.
- ☒ Informar respuestas de oración animarán a aquello que han estado orando fielmente por ti. "¿Recuerdan de que les pedimos orar por... el año pasado?" Haz un seguimiento con un informe de la respuesta.
- ☒ Considera traerles un pequeño recuerdo del país en donde sirves, (quizás algo que un proyecto ha creado) para mostrarles que estuviste pensando en ellos.



¿Cómo ayudarás a tu equipo de apoyo a sentirse parte de lo que Dios ha hecho y está haciendo?

Contando historias interesantes

A la gente le gusta escuchar historias bien contadas. Por eso, necesitamos prepararlas intencionalmente, pensando bien en cómo contarlas.

- Deben ser breves (por lo general deben durar unos 3 minutos).
- Evita el exceso de detalles (los muchos nombres, lugares, y fechas distraen).
- No mientas ni exageres.
- Evita los estereotipos o las generalizaciones sobre el país o la cultura donde sirves.
- La historia no debe ser un documental de viaje, sino una invitación a tu experiencia.

Evita la tentación de improvisar

Con demasiada frecuencia “volamos”, es decir, tú podrías:

- Hablar demasiado tiempo.
- Usar excesivamente muletillas “ummm”, “ah”, “este...” “o sea...”, y otras palabras que hacen que tus oyentes se duerman.
- Utilizar generalizaciones vagas acerca de tu experiencia (Ej. “Fue lindo.”).
- No mostrar demasiada emoción ni la alegría que quisieras transmitir.
- Perder la oportunidad de compartir una gran historia.



Jesús se comunicó sin usar Powerpoint ni Facebook

Jesús dio Su mensaje con una visión simple, clara y desafiante. Esto es lo que necesitamos hacer cuando nos comunicamos. La buena comunicación NO ES igual a saber cómo usar la computadora o un programa procesador de textos o de diseño.

¿Cómo te fue?

La pregunta más común que oírás cuando regreses a casa es, “¿Cómo estuvo tu tiempo allá?” Algunas personas te harán esta pregunta como un saludo formal, otros realmente quieren saber. Una manera de anticipar el nivel de interés de una persona, es teniendo respuestas para los diferentes tamaños de preguntas.

- ☒ La respuesta de 15 segundos
- ☒ La respuesta de 1 minuto
- ☒ La respuesta de 5 minutos



Piensa en cómo vas a responder a esta pregunta de tal manera que invite una conversación y que de la gloria a Dios.

Mis Presentaciones

Escribe un bosquejo para una charla de 30 minutos y una presentación PPT que tus amigos, familia e iglesia local te podrían pedir.

¿Qué incluir? Haz una lista de historias interesantes, verdades que Dios te enseñó y lo que viste que Dios estuvo haciendo donde estuviste.

Si quieres que las personas escuchen tus historias y presten atención a tu experiencia misionera, necesitas cuidar lo suficiente la preparación.



¿Quién es tu audiencia?: Tu presentación necesitará ser diferente para los niños de la escuela dominical como para los adultos en la academia bíblica y así con los diferentes ministerios de la iglesia. Adapte su presentación – historias, fotos, música, etc. – de acuerdo a la audiencia. ¿Cómo sería diferente para las audiencias diferentes?

¿Cuál es la verdad bíblica que quieres que tu audiencia recuerde cuando ellos salgan de tu presentación? El mensaje de Dios debe ser el fundamento de tu presentación. De otra manera, estarás simplemente dando un relato de viaje que cualquier no creyente podría dar.

¿Cómo quieres que la audiencia responda? Determina que respuesta quieres antes de que hables. ¿Quieres que tu audiencia se vaya con sólo agradable sensación sobre tu experiencia misionera, o quieres una respuesta más comprometida... en orar, dar o ir?

¿Qué ayuda audio-visual usarás? Una imagen vale más que mil palabras, pero algunas no valen la pena mostrarlas. Selecciona unas cuantas fotos de alta calidad sobre tu experiencia misionera.

Niños

Cuando se planea el tiempo de licencia (HA), los padres pueden ignorar o minimizar las necesidades de sus hijos ya que a menudo están ocupados con los detalles de ir a casa. Los niños pueden experimentar los mismos sentimientos que sus padres y otros también.

Es importante recordar que los padres están yendo a casa, pero muchos niños están dejando casa. El tiempo de licencia (HA) puede ser difícil para los niños ya que están expuestos y son observados.

Ellos nos están al día de las últimas tendencias, música ni jergas. Haber vivido en otra cultura les ha dado una vista más amplia del mundo, haciendo que sea más difícil aceptar los valores de aquellos que son de la cultura de origen de sus padres.

- ☑ Ore con tus hijos por las necesidades específicas que ellos enfrenten.
- ☑ No tengas expectativas poco razonables con ellos. Escucha sus preocupaciones y elaboren estrategias de solución juntos.
- ☑ Habla con otros misioneros sobre la adaptación de la familia para tener ideas útiles.
- ☑ Planea tiempos para divertirse y tiempos para descansar y recuperación como familia.
- ☑ Pide ayuda específica a las personas en tu país de origen antes de tu llegado, de la misma manera durante tu tiempo allí.



Creando un Álbum de Recortes

Un álbum puede llegar a ser tu mejor manera de presentación con grupos pequeños o reuniones entre amigos. Es muy bueno para que los hijos de misioneros tengan una herramienta para comunicarse. Los niños quieren mostrar su habitación, su jardín, sus amigos, sus mascotas, etc. Esto ayuda mucho en su proceso de transición y adaptación.

Se puede hacer un álbum casero, cortando y pegando fotos impresas o hacerlo en la computadora e imprimir las páginas diseñadas.

Pasos para hacer un álbum

1. Elige varios temas generales (5-15).
Unas ideas de categorías pueden ser: una mirada a la gente del lugar, la comida, religión, animales, cultura, tu ministerio, de algunas personas claves, de tu familia, etc.
2. Busca y agrupa las fotos según el tema. Usa unas pocas fotos por página (5-7 fotos por tema).
3. Escribe poco texto para cada página.
4. Puedes crearlo en cualquier programa de diseño e imprimir las páginas. Considera plastificarlas y anillar las hojas.
5. Llévalo contigo siempre. No sabes cuándo ni cuánto te podría a servir.



Estudio Bíblico de Reingreso

Considera hacer este estudio con tu mentor o amigo antes de dejar el campo.

Rut capítulo 1

1. ¿Por qué la familia de Elimelec dejó su país de origen? (verso 1)
2. Describe su viaje (versos 2-5)
3. ¿Qué hizo que Noemí regresara a casa? (verso 6)
4. ¿Qué opciones realistas sobre mudarse a Belén Noemí presentó a sus hijastras? (versos 7-14)
5. ¿Cómo crees que Noemí se sintió a medida que Rut y ella regresaban a Belén?
6. ¿Qué tipo de recepción Noemí recibió cuando ella regreso a casa? ¿De qué maneras había ella cambiado? (versos 19-20)
7. ¿Con qué experiencias amargas estás regresando a casa?

Rut capítulo 2

1. Describe el primer trabajo de Rut en un país extranjero. ¿Qué hizo de su experiencia placentera?
2. ¿De qué maneras Dios estaba cuidando de Noemí y Rut? (versos 3, 10-12, 19-21)
3. ¿Cómo viste la mano de Dios en tu vida durante tu viaje incluyendo alguna experiencia amarga?
4. ¿Cómo es que el rol y el lugar en la vida de Noemí había cambiado desde la última vez que vivió en Belén?
5. ¿Cómo tu rol y lugar en la vida será diferente ahora que estás de vuelta en casa?
6. ¿Qué cosas siguen siendo las mismas a pesar de los cambios?

Rut capítulo 3

1. ¿Qué le pidió hacer Noemí a Rut? ¿Qué ideas tienes sobre la integración de Noemí con las costumbres de su pueblo (después de 10 años de ausencia)?
2. ¿Qué cosas destacan acerca de Rut? (versos 5, 13-14)
3. ¿Cómo respondió Boaz? (versos 9-15)
4. ¿Cómo ves que sea tu rol cuando regreses a casa? ¿Cómo es que el ejemplo de Noemí como retornante sería de ánimo para ti?

Rut capítulo 4

1. ¿Cuál es el final feliz? (versos 9-13) ¿Qué factores juegan un papel importante en llevar a la historia a su buen final?
2. ¿De qué maneras fue Noemí una retornante eficaz?
3. ¿Qué recompensas tuvo ella? (versos 14-16; y Mateo 1:1, 5, 16)
4. ¿Cómo debes tratar a los extranjeros en tu país?
5. ¿Cuáles crees que son algunas de las necesidades de los extranjeros en tu comunidad en casa y cuáles serían las maneras de ministrarlos? ¿Cómo puedes ser de ayuda?



"Debrief"

Palabras como "reportar", "procesar" y "evaluar" son a menudo usadas para explicar este concepto.

Es un tiempo para reflexionar (solo y también con alguien más de tu iglesia o agencia), enfocándote en el impacto que has experimentado en tu tiempo de servicio. Al evaluar tu tiempo en una manera integral, tu trabajo y vida futura será más efectiva y alegre.

Debriefing es un tiempo

- De reflexión en lo que ha pasado durante tu viaje.
- De reconocer lo que Dios está haciendo y ha hecho en tu vida.
- De anticipar la diferencia que esta experiencia podría hacer en tu vida.



Trabaja a través de estos ejercicios

de debriefing para ayudar a adaptarte a los cambios hechos mientras has estado ausente. *(Usa un cuaderno aparte o diario si necesitas más espacio.)*

¿Cómo sigues siendo el mismo?

Físicamente

Socialmente

Emocionalmente

Espiritualmente

¿Cómo has cambiado?

Después que los discípulos regresaron de su viaje evangelístico y reportaron lo que hicieron, ellos estaban abrumados. Jesús les dijo, "Vengan conmigo ustedes solos, a un lugar apartado, y descansen un poco" (Marcos 6).

Cuando Pablo y Bernabé regresaron a su iglesia enviada al final del primer período de su servicio misionero, ellos "reunieron a la iglesia y narraron las grandes cosas que Dios había hecho con ellos" (Hechos 14:27 y Hechos 15:4).





¿Cómo podrían otros responder sobre cómo he cambiado?

Lo que me gusto más de mi tiempo afuera fue...

Lo que me pareció más difícil sobre mi tiempo afuera fue...

Lo que aprendí sobre mí mismo durante este tiempo fue...

Lo que aprendí sobre Dios y Su mundo es...

¿Cuáles son las cosas que más esperas hacer cuando estés en casa?

¿A quién puedo buscar por apoyo mientras voy a través de la adaptación de re-ingreso?

Mi estratégica personal de reingreso

Se pro-activo en la transición de regreso a casa. Considera tiempo para descansar, visitar a la familia y amigos, leer, escribir tus memorias, compromiso con la escuela y el trabajo, etc.

Los 3 primeros días que este en casa, quiero...

La primera semana que este en casa, quiero...

El primer mes que este en casa, quiero...

Los primeros tres mes que este en casa, quiero...

Espero hacer cambios o ajustes y reafirmar en mi vida en las siguiente áreas:

Situaciones y Sentimientos Comunes

Alguno de estos podría pasarte durante tu tiempo en casa.

Emoción o situación:	Reacción:	Sugerencias:
Desgaste físico y emocional	Cansancio, fatiga	Agenda varios días de transición para descansar y relajarte entre la salida y llegada a casa. No sobrecargues tu tiempo en tu primera semana.
Cansancio o frialdad espiritual	Culpa	Ora y pídele a Dios más fuerza espiritual. Habla con tu pastor o un amigo de confianza quién pueda orar contigo.
Sentirse demasiado "extranjero" o fuera de lugar.	Confusión, desorientación	Reconoce y hablar acerca de tus sentimientos, pero cuidado con ser enseñable y aprender más que señalar todas las diferencias.
Estar tan fuera de contacto con los temas de actualidad del país (políticos, económicos, etc.)	Vergüenza	Planea con anticipación leer y sumergirte. Busca a alguien que te envíe artículos de noticias mientras estás fuera. Se enseñable.
Los valores de las personas han cambiado demasiado	Inseguridad, confusión	Intenta definir los cambios que han tenido lugar y habla de ellos.
Otros muestran tan poco interés en oír sobre tus experiencias	Desánimo, aislamiento, resentimiento	Tómalo como un hecho que los demás no suelen ser capaces de relacionarse con sus experiencias como tú desearías. Algunos simplemente no están interesados.
La gente hace muchas preguntas superficiales	Irritación	Estate preparado para enfrentar estas preguntas. Desarrolla maneras de comunicar tu historia, también.
Estar tan horrorizado por los valores de tu país de origen	Desánimo, decepción	Estate preparado para una mayor brecha entre tus valores morales y los de tu propia cultura.
La familia se vuelva posesiva contigo después de tu regreso inicial	Impaciencia, desánimo	Asegúrate de reafirmar tu compromiso con tus padres y familia. Tranquilízalos diciéndoles que tú los amas.
Parecen ser insensibles al materialismo y el derroche. Además de apáticos e indiferentes con las necesidades del mundo.	Irritación, decepción, enojo, desánimo	Evita el resentimiento, enojo y respuesta que parecen críticas. Busca manera de enseñar en lo posible. Trata de informar sobre las necesidades del mundo en amor.
Estar tan preocupado con el desbalance de los obreros cristianos nacionales frente a los internacionales	Impaciencia, desánimo, desilusión	Planea cómo puedes usar tu vida y tu experiencia para desafiar a otros en casa al servicio misionero.
Ser ignorado y no necesariamente tratado como alguien especial a tu regreso	Desilusión, rencor	Aun cuando seas una persona "especial", no lo mires como un derecho a ser el centro de atención.
Encontrar una actitud crítica hacia el desarrollo de su propia cultura o colegas	Culpa, frustración	Las actitudes críticas fácilmente pueden surgir en tu tiempo de readaptación. No permitas que el enemigo use estas cosas para derrotarte.
Sentirse muy solo	Frustración, sentimientos de rechazo	Busca activamente relacionarte en casa. Involúcrate con las personas enseguida; no te aísles tú mismo de los demás.



Regálalo a tu iglesia.

Recursos:

Libro **“Sirviendo al enviar obreros”** por Neal Pirolo.

Este libro tiene excelentes ideas prácticas y casos que le ayudarán a entender mejor cómo servir a su misionero. Hay material para ayudarlo cuando regrese del campo, haciéndolo sentir parte y atender todos los detalles para que no le falte nada. Buscalo en las librerías

Regresando a “casa”: La transición del Retorno, por Ron & Bonnie Koteskey

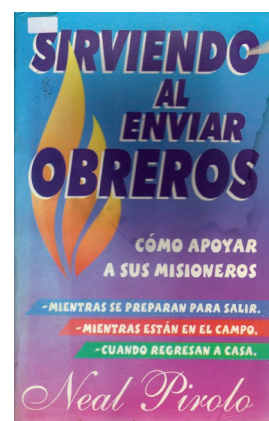
Descárgalo: <http://bit.ly/RegresoAcasa>

www.misionessim.org

El **manual VAMOS** tiene temas que quisieras estudiar o revisar al igual que la **revista electronica** que puedes leer y ofrecer a otros.

www.missionarycare.com - Material en Inglés por el Dr. Ron Koteskey

www.transition-dynamics.com - Material en Inglés por Dave Pollock, experto en el área de cambio. Esto es útil para cualquier experiencia de cambio, de salida, de mudanza y reubicación.



SIM Sociedad
Internacional
Misionera

SIM OCLA (Oficina de Conexión de Latinoamérica)

Estamos al servicio del movimiento misionero latino

www.misionessim.org